

孫子兵法概論

陸漢章 編著



解放军出版社



INTRODUCTION TO
SUN TZU'S ART
OF WAR

ISBN 978-7-5065-5756-6



9 787506 557566 >

孫子兵法概論

陸漢章 編著

解放军出版社

图书在版编目(CIP)数据

孙子兵法概论/陶汉章著. —7版. —北京:解放军出版社, 2009. 1

ISBN 978-7-5065-5756-6

I. 孙… II. 陶… III. ①兵法—中国—春秋时代②孙子兵法—概论 IV. E892. 25

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2008)第 213530 号

书 名: 孙子兵法概论

著 者: 陶汉章

出版者: 解放军出版社

[北京地安门西大街 40 号/邮政编码 100035]

排版者: 北京泰能照排公司

印刷者: 北京国防印刷厂

发行者: 解放军出版社发行部

经销者: 新华书店

开 本: 880 毫米×1230 毫米 1/32

印 张: 7

字 数: 130 千字

版 次: 1985 年 10 月第 1 版 1989 年 2 月第 2 版

1990 年 6 月第 3 版 1991 年 2 月第 4 版

1999 年 9 月第 5 版 2002 年 1 月第 6 版

2009 年 3 月第 7 版

印 次: 2009 年 3 月(北京)第 1 次印刷

印 数: 151001—154000 册

书 号: ISBN 978-7-5065-5756-6

定 价: 18.00 元(平)

(如有印装差错, 请与本社调换)

作者简介

陶汉章（1917— ）江西省进贤县人。1933年参加中国工农红军，1935年加入中国共产党。土地革命战争时期，任湘赣军区红军学校第四分校教员、主任教员，湘鄂川黔军区红军学校第六分校教务主任、军事总教；红二军团教导营副营长、营长，庆阳步兵学校队长兼教员。参加了长征，抗日战争时期，任八路军总部随营学校教员、支队长。中国人民抗日军政大学第二分校军教科科长、训练部副部长，晋察冀军区平北军分区参谋长，平西军分区参谋长，晋察冀军区直属机动旅参谋长，陕甘宁晋绥联防军教导二旅参谋长。解放战争时期，任冀中军区副参谋长，冀中野战军参谋长，晋察冀野战军第三纵队参谋长，晋察冀军区军政干部学校副教育长，华北军政大学教育长。中华人民共和国成立后，任中国人民解放军军事学院训练部副部长、军事科学研究部副部长、部长，训练总监部科学条令部副部长，军事科学院战术研究部副部长，广州军区参谋长，军政大学副校长，军事学院副院长、顾问。一九五五年被授予少将军衔。被授二级八一勋章、二级独立自由勋章、一级解放勋章、一级红星功勋荣誉章各

一枚。任第六、七届全国政治协商会议委员，北京国际战略学会高级顾问，1985年百万裁军任军委咨询组顾问。

在军事学术方面著述颇多。主要有《战术概则》（1935年），《游击战术》（1938年），《战术问答》（1940年），《参谋工作手册》（1948年），《热带丛林作战》（1978年），《统帅部的司令部工作》（1981年），《现代条件下的司令部工作》（1982年），《孙子兵法概论》（1984年）等学术著作和文章共100多万字。其中《孙子兵法概论》一书的英文版于1987年在美国出版，后又多次再版，同时发行销售到世界许多国家，受到读者广泛好评。

再版说明

陶汉章将军是一位参加过长征的老红军，有丰富的战争实践经验和很高的军事理论造诣。《孙子兵法概论》一书是他结合刘伯承元帅在担任军事学院院长期间对《孙子兵法》的阐述，并总结自己长期学习研究《孙子兵法》的体会撰写而成的。此书1985年出版后，受到国内读者的欢迎和好评，并多次再版。1987年由外交学院袁士槟教授译成英文在美国纽约斯特林公司出版。至1990年就第四次再版，并售出5万册，受到美国军、政、外交等各界读者的广泛关注和很多评论，被列为全美80年代军事理论畅销书之一。并在加拿大、澳大利亚、新西兰出版，著名的大不列颠出版商戴维和查尔斯还将此书在英国和爱尔兰出版。一些书评特别指出：“《孙子兵法》在西方并非新书，版本很多。但《孙子兵法概论》一书由一位中国参加过红军长征的老将军结合毛泽东军事思想详加阐述，深入浅出，不但使西方军事教育界对孙子兵法有更深一层了解，而且使西方军界看到了中国军队如何把毛泽东的军事思想和孙子兵法结合起来运用，从而取得胜利。……这种写法，在西方还是第一次，极有价值。”美

国前国家安全顾问布热津斯基先生读过此书后，在给北京国际战略学会信中指出：“我想重申陶将军关于孙子兵法的著作给我留下了极深刻的印象。他对那部战略杰作提出了一些很有价值的看法。我相信，陶将军著作的所有读者都会在学识上受益。”美国长岛大学的一位教授给译者打的电话中说：“我在书店偶然发现此书，买后花两天时间研读，十分有趣，从中看到了孙子兵法不朽的力量。我觉得此书不仅对军界，而且对政界，特别是搞国际政治的也十分有用……。”一位英国读者曾给出版商写信称赞：“此书是一本卓越的阐述孙子兵法的书籍。我虽不是军事家，但看后对战略战术发生了兴趣。希望作者继续写，译者继续译。”澳大利亚等国还邀请陶汉章将军前往讲学。

此书中文版自第一版后，连续6次再版，印数15万多册，每次再版陶汉章将军都认真做了修订补充。此次再版，因陶汉章将军年事已高，仅对书中个别字词的差错进行了订正，并重新排版，以利读者阅读。

编 者

前 言

《孙子兵法》，是我国古代最有名的军事理论家和有组织才能的军事活动家孙武所著。孙武生卒年月，历史无记载，大致与孔子同时，即公元前 500 年前后。据《史记·伍子胥列传》记载：公元前 512 前经吴国大将伍子胥推荐，以兵法十三篇晋见吴王阖闾，吴王知孙武善用兵，乃命他为将。

这部兵法，是中国现存最早的一部完整的兵法，成书时间距今约 2400 多年至 2500 年之间。根据我国七十年代银雀山西汉古墓出土文物《孙子兵法》竹简查证，同现存的《孙子兵法》原文略有出入。西汉初年距春秋约 350 年左右，出土文物可以证明两点：一是证实司马迁《史记》记载的《孙子兵法》成书时间是准确的，撰写兵法的人，是孙武，不是后人托名撰写的。二是竹简《孙子兵法》与现今印行的《孙子兵法》略有出入，说明这本古典军事名著，是历代有名将帅学习和著释兵法过程中补充修正的。

中国历代研究《孙子兵法》的将领，见之历史记载的很多，如战国时代的孙臆（是孙武的四世孙），西汉时

代的张良、韩信，三国时代的诸葛亮、曹操，唐代的李世民、李靖，宋代的岳飞、李刚，元代的耶律楚材，明代的刘伯温，清代的曾国藩等等。有的将领和军师对《孙子兵法》有注释，有的根据《孙子》的理论，有独特的创见。当代的中国人民解放军将帅对《孙子兵法》均有深刻的研究。毛泽东同志对《孙子兵法》作过高度评价，认为“知彼知己，百战不殆”仍是科学的真理。刘伯承元帅对《孙子兵法》熟读得能以背诵，并运用奇巧，出敌意外。他手译的《孙子兵法》兵势篇，至今还保存在历史档案中。我国的无产阶级军事家，在毛泽东军事思想指引下，借鉴《孙子兵法》中的许多原理、原则，运用于作战当中，往往能取得胜利。

《孙子兵法》在国外，在世界军事史上，也久负盛名。《孙子兵法》在唐代传入日本，日本研究孙子学说比之欧美要早得多，广泛得多，深入得多。日本将《孙子兵法》尊称为“兵学圣典”、“世界古代第一兵书”和“东方兵家鼻祖”。《孙子兵法》在18世纪传入欧洲，逐渐有英、法、德、俄、捷译本问世。拿破仑在作战中，就经常披读《孙子兵法》。德国皇帝威廉二世在第一次世界大战失败后，读到《孙子兵法》火攻篇中的“主不可以怒而兴师，将不可以愠而致战”时，不禁叹息：“可惜多年前没有看到这本书”。早在1888年，俄军总参谋部即开始撰文介绍《孙子兵法》。第二次世界大战中苏联根据

伏罗希罗夫学院的建议，由中文本直接译成俄文版本，列为军事学术史教学与研究的重要内容。

第二次世界大战后，英国著名战略家利德尔·哈特在《孙子兵法》新英译本序言中说：“在导致人类自相残杀，灭绝人性的核武器研制成功以后，就更需要重新而且更加完整地翻译《孙子》这本书了”。

美国的约翰·柯林斯在《大战略》中指出：“孙子是古代第一个形成战略思想的伟大人物。他于公元前400年至320年间^①写成了最早的名著《兵法》。孙子十三篇可与历代名著包括2200百年后克劳塞维茨的著作媲美。今天，没有一个人对战略的相互关系，应考虑的问题和所受的限制比他有更深刻的认识。他的大部分观点在我们的当前环境中仍然具有和当时同样重大的意义。”

美军新版作战纲要开宗明义地引用孙子“攻其不备，出敌不意”这句名言作为其作战的指导思想。

美国著名的“思想库”斯坦福研究所负责战略研究的领导人福斯特和日本京都产业大学三好修教授根据《孙子兵法》“谋攻篇”中的思想，提出了改善美苏“均势”的新战略，并把这种战略称之为“孙子的核战略”。

英国蒙哥马利元帅1961年会见毛泽东主席时，提出

^① 约翰·柯林斯文内时间不确，上限应是公元前512年。见《史记·伍子胥列传》

要把中国的《孙子兵法》作为世界军事学院的教材。

据外国报纸反映，对越作战的美军司令威斯特摩兰主张退出越南战争时，就引用了《孙子兵法》名言，“夫兵久而国利者，未之有也”，作为他主张撤出越南战争的理论根据。

《孙子兵法》这部著作所论述的内容，极为丰富，包括战争规律、哲理、谋略、政治、经济、外交、天文（气象）、地理等等。用现代观点研究《孙子兵法》，应当是吸取其精华，去其糟粕，古为今用，有所发展和创新。研究《孙子兵法》，对指挥员指导战争、组织战役、启发谋略、开发智力、增长才干，都有很大的好处。刘伯承元帅说过：《孙子兵法》这部兵法，是研究指导战争最普遍规律的著作。在这里我把《孙子兵法》十三篇中最精辟的思想综述如下：

第一，它是研究战争普遍规律的古代名著。深刻地论述了战争致胜因素，分析战争胜败，强调“庙算”（战前的最高军事决策）的重要，等等。

第二，它强调，战争和政治、经济、外交、天文（气象）、地理、人心向背诸综合因素的关系。提出将帅指导战争、组织战争、发起战争要审时度势、料敌决策，决不可轻率用兵。

第三，它十分强调以谋略胜敌，而不是以力胜敌的中心思想，强调斗智、而不是斗力。

第四，它强调战略上最高明的选择是作到“不战而屈人之兵”，即不用战争手段，而使敌人屈从我的意志，包括采取政治斗争、外交斗争、经济斗争、科学技术斗争等综合手段。

第五，它主张用兵要“因势利导”，发挥人在战争中的能动性，诱使敌人走向失败之途。

第六，它强调战略上和战术上都要尽可能做到“致人而不致于人”（就是我能制服敌人行动，敌人不能制服我）。要力争掌握战争的主动权，无论在任何情况下都使自己立于不败之地。

第七，它强调“运用之妙，存乎一心”的思想，就是根据不同的敌情、我情、地形和其他条件，灵活用兵。

第八，它强调“知彼知己，百战不殆”，用现代语言讲也就是实事求是、摸清一切情况，才能下定作战决心，才能打败敌人。否则，主观臆测，贸然兴兵，必然导致失败。

第九，它主张用兵要出敌意外，变化无穷。奇和正、虚和实要巧为利用。强调要以猛虎扑羊的压倒优势进攻，以迅雷不及掩耳的手段结束战役战斗。

刘伯承元帅担任军事学院院长期间，在讲《战役法》之前，他就主张将《孙子兵法》作为《战役法》的指导教材，并在军事学院组织过座谈会，刘伯承元帅对《孙子兵法》的讲述，并不囿于原著，他把《孙子兵法》十

三篇，择其精华，理解概括为六个问题，即谋略（计）、兵势、正兵和奇兵、虚和实、用兵的主动性和灵活性、用间。他用大量的战例、故事、生活实践，深入浅出地解释《孙子兵法》精辟论述的战争规律、哲理和谋略。本书的内容，是根据当时参加座谈会的记录和他亲自校译的“兵势”，以及我个人学习《孙子兵法》的体会著述而成的。恐有解释不全面、遗漏和错误，一切责任，均由笔者负责。

在中国历史中，撰写兵法的将帅是不少的，据《宋史》记载，比较有名的，除《孙子兵法》外还有《吴子兵法》、《六韬》、《黄石公三略》、《尉缭子》、《司马法》、《唐太宗李卫公问对》，等等共数十种。有的被淘汰了，有的仍在流传，唯《孙子兵法》历代不衰。这就有力地说明了，孙武的学说，富有生命力和实用价值。

此书1985年出版后，引起国内外读者的注视，此次再版，增加了“孙子的思想对当代战略的影响”和“《孙子兵法》警句注释”两部分，并对前言和个别文字作了补充修订。《孙子兵法》是前人留下的极为丰富而宝贵的遗产，我们在学习和研究过程中，应摒弃教条主义和守旧思想，开阔眼界，适应时代，不断创新和发展。

一九九一年七月

目 录

前 言	(1)
-----------	-------

第一部分 《孙子兵法》概论

第一章 谋略	(3)
第二章 兵势	(21)
第三章 正兵和奇兵	(27)
第四章 虚和实	(35)
第五章 论用兵的主动性和灵活性	(42)
第六章 论用间	(53)
第七章 值得阐述的地理形势理论在 现代战争中的作用	(58)
第八章 孙子的思想对当代战略的影响	(64)

第二部分 《孙子兵法》简评

一、孙武历史简介	(73)
二、《孙子兵法》产生的时代背景	(77)
三、朴素的唯物主义和原始的辩证法思想	(84)
四、《孙子兵法》是经得起历史检验的 普遍战争规律	(88)
五、《孙子兵法》的不足之处	(101)

六、《孙子兵法》警句注释	(105)
--------------------	-------

附录：《孙子兵法》释注

一、计篇	(117)
二、作战篇	(124)
三、谋攻篇	(130)
四、形篇	(136)
五、势篇	(142)
六、虚实篇	(149)
七、军争篇	(157)
八、九变篇	(165)
九、行军篇	(170)
十、地形篇	(179)
十一、九地篇	(185)
十二、火攻篇	(199)
十三、用间篇	(203)

Contents

Introduction	(1)
---------------------------	-------

Part I

1 Strategic Considerations	(3)
2 Posture of Army	(21)
3 Extraordinary and Normal Forces	(27)
4 Void and Actuality	(35)
5 Initiative and Flexibility in War	(42)
6 Use of Spies	(53)
7 Geography	(58)
8 The Influence to the Nawaday Strategy of Sun Tzu's Thought	(64)

Part II

1 The Historical Synopsis of Sun Wu	(73)
2 Historical Background of Sun Tzu's Art of War	(77)
3 Native Materialism and primitive Dialectics	(84)